

MANUAL DE INSTRUCTIUNI

BRMIG-200A BRMIG-250A



APARAT DE SUDURA MIG INVERTOR



IMPORTANT: Va rugam sa cititi instructiunile de folosire inainte de utilizarea produsului.

Cuprins

1. Instructiuni de siguranta	2
2. Prezentare generala	6
3. Instalarea si reglarea	8
4. Functionarea	13
5. Intretinere si probleme tehnice	16
6. Schema explodata	20
Declaratie de conformitate	21

ATENTIE

- Inainte de utilizarea echipamentului, va rugam sa cititi acest manual cu atentie pentru a intelege modul corespunzator de utilizare al acestuia.
- Pastrati acest manual la indemana, impreuna cu echipamentul.

ATENTIE

Instructiunile continute in avertismentele din acest manual, marcate cu simbolul , se refera la aspecte importante care trebuie respectate pentru a preveni eventuale accidentari grave, de aceea utilizatorul trebuie sa citeasca toate instructiunile si sa le respecte.

Informatiile din acest manual se bazeaza pe cele mai recente date ale produselor disponibile in momentul printarii.

Ne rezervam dreptul de a face modificari in orice moment, fara notificarea prealabila si fara nicio obligatie. Aceasta publicatie nu poate fi reprodusa fara o aprobatie scrisa.

Acest manual trebuie considerat o parte a echipamentului si trebuie sa ramana in permanenta langa acesta.

1. INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

1.1 Semnificatia simbolurilor



AVERTISMENT! Nu atingeti piesele aflate in miscare, cele care prezinta pericol de electrocutare sau piesele care devin fierbinti in timpul functionarii, pentru a evita ranirea grava a utilizatorului sau a persoanelor din jur. Pentru utilizarea echipamentului in conditii sigure, va rugam sa respectati instructiunile de siguranta din acest manual.

1.2 Daune produse de arcul electric

- Urmatoarele simboluri si avertismente sunt pentru a atentiona utilizatorul asupra eventualelor pericole care pot avea loc in timpul functionarii. Utilizarea gresita a aparatului de sudare va cauza daune importante, de asemenea, va cauza ranirea grava a

utilizatorului, chiar deces.

- Este interzisa utilizarea aparatului de sudura de catre persoanele fara experienta si fara instruirea corespunzatoare. Instalarea, intretinerea sau repararea aparatului de sudura trebuie efectuata doar de personalul calificat.
- Tineti copiii si animalele departe de echipament. Toti trecatorii trebuie sa pastreze o distanta de siguranta fata de echipament atunci cand acesta este utilizat. Este interzisa utilizarea echipamentului de catre copii. Acestia trebuie supravegheati pentru a va asigura ca nu se vor juca cu echipamentul.
- Dupa oprirea echipamentului, verificati si intretineti aparatul conform instructiunilor de la capitolul 5, datorita curentului continuu existent in condensatoarele electrolitice.



SOCUL ELECTRIC POATE UCIDE

- Nu atingeti componentelete electrice.
- Purtati manusi si haine uscate, nedeteriorate pentru a va proteja de pericolul producerii unui soc electric.
- Izolati-vla fata de piesa de lucru si sol folosind izolarea uscata. Asigurati-vla ca izolarea este suficienta pentru a acoperi intreaga suprafata de contact cu piesa de lucru si solul.
- Aveti grija atunci cand utilizati echipamentul in spatii mici, pericol de cadere sau umezeala.
- Nu inchideti aparatul electric inainte de instalare si reglare. Aveti grija sa instalati corect echipamentul si sa legati la pamant piesa de lucru la o priza de pamant adecvata, conform manualului de utilizare.
- Circuitele electrodului si piesei de lucru (sau impamantarea) se afla sub tensiune atunci cand aparatul este pornit. Nu atingeti piesele electricate sau electrodul fara protectie sau purtand manusi sau haine ude. Purtati manusi de protectie uscate, nedeteriorate pentru a va proteja mainile.
- La sudarea cu sarma semiautomata sau automata, electrodul, bobina electrodului sau pistoletul semiautomat se afla, de asemenea, sub tensiune.
- Intotdeauna asigurati-vla ca, cablul de lucru face o conexiune electrica buna cu metalul sudat. Conexiunea trebuie sa fie cat mai aproape posibil de zona in care se sudeaza.
- Legarea la pamant a aparatului de sudura si a piesei de lucru trebuie realizata de un electrician calificat si autorizat.
- Mentineti portelectrodul, clema de lucru, cablul de sudura si aparatul de sudura in conditii adecvate si sigure de functionare. Inlocuiti izolatia deteriorata.
- Nu introduceti electrodul in apa pentru a-l raci.
- Nu atingeti simultan parti aflate sub tensiune ai portelectrozilor conectati la cele doua aparate de sudura, deoarece tensiunea dintre cei doi poate fi tensiunea totala a circuitului deschis al aparatelor.
- Cand lucratii deasupra nivelului podelei, purtati o centura de siguranta pentru a va proteja de cadere in cazul unui soc.



FUMUL SI GAZELE SUNT PERICULOASE!

- **Fumul poate fi periculos pentru sanatatea dumneavoastra!** Sudura poate produce fum si gaze daunatoare sanatatii. Evitati inhalarea acestor fumuri si gaze. Tineti capul la distanta de fum. Va rugam sa folositi aparate de ventilatie pentru a evita inspirarea gazului.

de sudura. La sudarea cu electrozi este necesara o ventilatie speciala datorita gazelor produse in timpul sudarii diverselor materiale. In spatii inchise sau in anumite circumstante, in aer liber, poate fi necesar o masca pentru respiratie. Sunt necesare masuri de siguranta suplimentare atunci cand sudati otel galvanizat.

- Nu sudati in locatii in care pot exista vapori de hidrocarburi clorurate provenite din operatiile de degresare, curatare sau pulverizare. Caldura si scanteile de la arc pot reacționa cu vaporii de solventi pentru a forma fosgen, un gaz extrem de toxic, si alte produse irintante.
- Cititi si intelegeți instructiunile de utilizare ale producătorului pentru acest echipament si pentru consumabilele ce vor fi utilizate, inclusiv datele de siguranta ale materialelor si respectati instructiunile de siguranta ale utilizatorului.



SCANTEILE DE SUDURA POT CAUZA ARSURI

- Va rugam sa purtati masca de sudura corespunzatoare cu filtru si imbracaminte de protectie pentru a va proteja ochii si corpul de scanteile de sudura.
- Purtati imbracaminte de protectie corespunzatoare realizata din material rezistent la flacara pentru a va proteja in timpul lucrului.
- Folositi o masca/ecrane corespunzatoare sau o cortina pentru a feri persoanele din jur de flama, lumina si scantei. Avertizati pe cei din jur sa nu se uite direct la arcul electric si sa pastraze o distanta de siguranta fata de scantei.



AUTO-PROTECTIE

- Pastrati toate carcasele de protectie, aparatoriile si dispozitivele in pozitie corespunzatoare si in stare functionala. Pastrati distanta fata de cureaua trapezoidală, angrenaje, ventilatoare si alte componente aflate in miscare in momentul pornirii, utilizarii sau repararii echipamentului.
- Pastrati distanta fata de ventilatorul motorului. Nu incercati sa suprasolicitati regulatorul sau rola de intindere apasand tija de control a acceleratiei in timp ce motorul functioneaza.



SCANTEILE DE SUDURA pot cauza un incendiu sau explozie

- Indepartati substantele inflamabile si obiectele, ce pot provoca un incendiu, din zona de sudura. Daca acest lucru nu este posibil, acoperiti-le pentru a preveni ca scanteile de sudura sa declanseze un incendiu. Evitati sudarea in apropierea liniilor hidraulice. Asigurati-vă ca exista un stingator de incendiu la indemana.
- Intotdeauna trebuie luate măsuri speciale de siguranta atunci cand sunt utilizate gaze comprimate in spatiul de lucru, pentru a preveni aparitia situatiilor periculoase.
- Atunci cand nu sudati, asigurati-vă ca circuitul electrodului nu atinge piesa de lucru sau solul. Contactul accidental poate cauza supraîncalzirea si pericolul producerii unui incendiu.
- Nu incalziti, taiati sau sudati rezervoare, tambururi sau recipiente pana cand nu sunt luate măsurile necesare pentru a va asigura ca astfel de proceduri nu vor produce vaporii inflamabili sau toxici de la substantele din interior. **Acestea pot provoca o explozie chiar daca au fost "curatate".**
- Ventilati piesele turnate tubulare si recipientele inainte de a le incalzi, tai sa sau suda. Pericol de explozie.
- Scanteile si stropii sunt aruncati de la arcul de sudura. Purtati imbracaminte de protectie

fara ulei, cum ar fi manusi de piele, camasa rezistenta, pantaloni fara mansete, pantofi inalti si sapca pentru a proteja parul. Folositi dopuri pentru urechi la sudarea pe pozitie de taiere sau in locuri inchise. Intotdeauna purtati ochelari de protectie cu aparatori laterale atunci cand va aflati in zona de sudura.

- Conectati cablul de lucru cat mai aproape de zona de sudare pentru a fi practic. Cablurile de lucru conectate la structura cladirii sau la alte locatii de departe de zona de sudura, cresc posibilitatea trecerii unui curent de sudura prin lanturile de ridicare, cablurile macaralelor sau alte circuite alternative. Acest lucru poate produce incendii sau supraîncalziri lanturilor sau cablurilor, existand pericol de rupere.



Piese rotative pot fi periculoase

- Utilizati doar cilindri de gaz comprimat care contin gazul protector corect pentru procesul utilizat si regulatori de presiune in perfecta stare de functionare destinati pentru utilizarea cu gaz si presiune. Toate furtunurile, fittingurile, etc. trebuie sa fie potrivite lucrului si pastrate in conditii optime.
- Intotdeauna pastrati buteliile in pozitie verticala, securizati cu lanturi pe un sasiu sau pe un suport fix.
- Buteliile de gaz trebuie pozitionate:
 - departe de zonele in care pot fi lovite sau deteriorate;
 - la o distanta de siguranta fata de arcul de sudura sau operatii de taiere si fata de orice alta sursa de caldura, scantei sau foc.
- Nu permiteti ca electrodul, portelectrodul sau alte piese incarcate electric sa atinga butelia de gaz.
- Tineti capul si fata departe de supapa de iesire a buteliei atunci cand o deschideti.
- Capacile de protectie ale supapei trebuie intotdeauna pozitionate la locul lor si fixate corespunzator, cu exceptia cazului in care butelia este folosita sau este conectata pentru folosire.

1.3 Cunoasterea campurilor electric si magnetic

Curentul electric care trece prin orice conductor produce campuri electrice si magnetice locale (EMF). Inca exista discutii la nivel mondial privind efectele EMF. Pana in prezent, nu exista dovezi materiale care sa arate ca EMF are influente asupra sanatatii. Cu toate acestea, cercetarile privind efectele negative cauzate de EMF sunt inca in desfasurare. Pana la obtinerea unor concluzii, trebuie sa minimalizam expunerea la EMF atat cat se poate.

Pentru a minimiza efectele EMF, trebuie respectate urmatoarele instructiuni:

- Trageti electrodul si cablurile de lucru impreuna – Fixati-le cu banda de izolare, atunci cand este posibil.
- Toate cablurile trebuie puse departe de operator.
- Nu infasurati cablul electric in jurul corpului.
- Asigurati-vă ca aparatul sudura si cablul electric sunt cat mai departe posibil de operator, in conformitate cu circumstantele actuale.
- Conectati cablul de masa cat mai aproape posibil de zona care trebuie sudata.
- Persoanele cu dispozitive cardiace trebuie sa stea departe de zona de sudura.

⚠ AVERTISMENT! Deconectati aparatul de la priza electrica inainte de verificarea, service-ul si repararea acestuia. Contactati imediat producatorul sau distribuitorul autorizat pentru intretinerea si repararea aparatului de sudura.



Nu aruncati echipamentele electrice, industriale si partile componente la gunoiul menajer!

In concordanță cu normele în vigoare, echipamentele electrice, industriale și componente uzate, a căror durată de utilizare a expirat, trebuie colectate separat și predate unui centru specializat de reciclare. Este interzisă aruncarea acestora în natură, deoarece sunt o sursă potentială de pericol și de poluare a mediului înconjurător.

2. DESCRIERE

2.1 Scurta introducere

Aparatul de sudura MIG 250 adoptă cea mai recentă tehnologie de modulare cu puls (PWM) și etaj final cu tranzistori bipolari cu poartă izolată (IGBT). Poate schimba frecvența de lucru la o frecvență medie pentru a înlocui tradiționalul transformator greoi cu un transformator de dimensiuni medii. Astfel, se caracterizează prin portabilitate, dimensiuni reduse, consum mic, etc.

Seria aparatelor de sudura MIG utilizează amestec de gaz pentru sudura cu gaz protector, gaz activ ($\text{Ar}+\text{O}_2$, $\text{Ar}+\text{CO}_2$) pentru a realiza sudarea MAG și gaz inactiv (Ar) ca gaz de protecție pentru a realiza sudarea MIG.

Seria aparatelor de sudura MIG are funcții automate de protecție pentru supratensiune, supracurent și supraîncalzire. Dacă are loc oricare din problemele menționate, LED-ul alarmei de pe panoul frontal se va aprinde, iar tensiunea de ieșire va fi întreruptă pentru a se auto-proteja și prelungi durata de viață.

Caracteristici Seria MIG:

- Sistem de control digital, afisare în timp real a parametrilor de sudare;
- Tehnici de sudare utilizabile: MMA/ MIG / MAG;
- Control asupra formelor de undă, arc de sudura stabil;
- Tehnologie IGBT, rată scăzută de disipare a puterii;
- Ciclul de funcționare este de 30% la 40°C.

OBSERVATIE: Descrierea aparatului de sudura de mai sus poate fi modificată fără o notificare prealabilă.

Seria aparatelor de sudura MIG este potrivită pentru toate tipurile de sudura pe diferite placi, cum ar fi din otel inoxidabil, otel carbon, otel aliat, cupru, titan, etc., care se aplică, de asemenea, la instalarea conductelor, corectare sablon, domeniul petrochimic, arhitectură decorativă, reparări masini, biciclete, artizanat și producție standard.

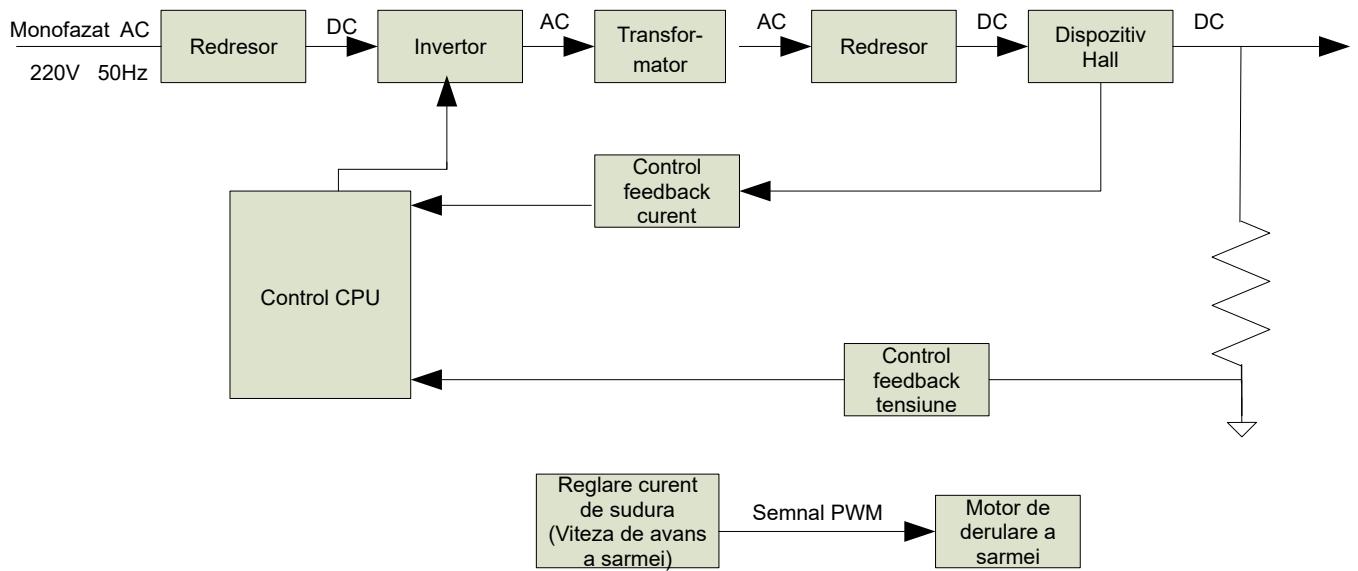
MAG --- Sudare cu fir metalic continuu în mediu protector de gaz (metal activ gaz)

MIG --- Sudare cu fir metalic continuu în mediu protector de gaz (metal inert gaz)

2.2 Principiul de funcționare

Principiul de funcționare al aparatelor de sudura MIG este prezentat în figura următoare. Frecvența de lucru monofazată 220V/230V AC este rectificată în DC (350V), după care este convertită în frecvență medie AC (aprox. 40KHz) de către dispozitivul invertor (modul IGBT), după reducerea tensiunii de către transformatorul mediu (transformatorul principal) și rectificată de rectificatorul de frecvență medie (diode cu recuperare rapidă), după care este emisă prin filtrare prin inducție. Circuitul folosește tehnologia de control a monitorizării reacției pentru a asigura stabilitatea curentului de ieșire la MMA sau TIG. Între timp, parametrul curentului de sudură poate fi ajustat continuu, fără trepte pentru a răspunde cerințelor dispozitivelor de

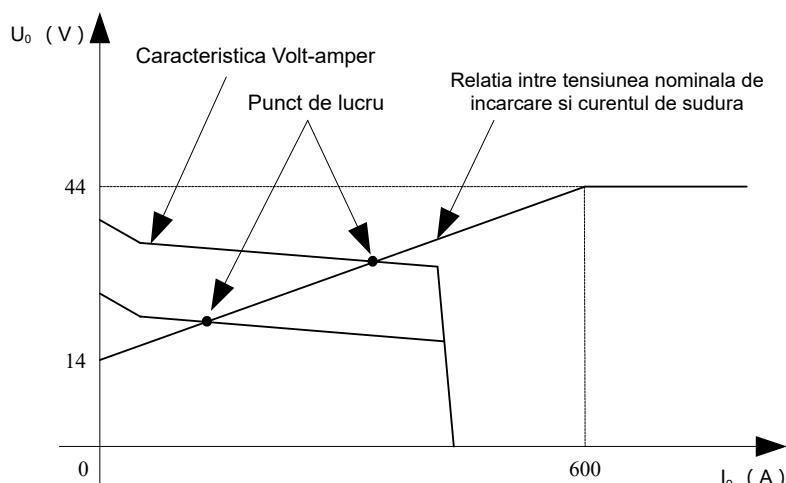
sudura.



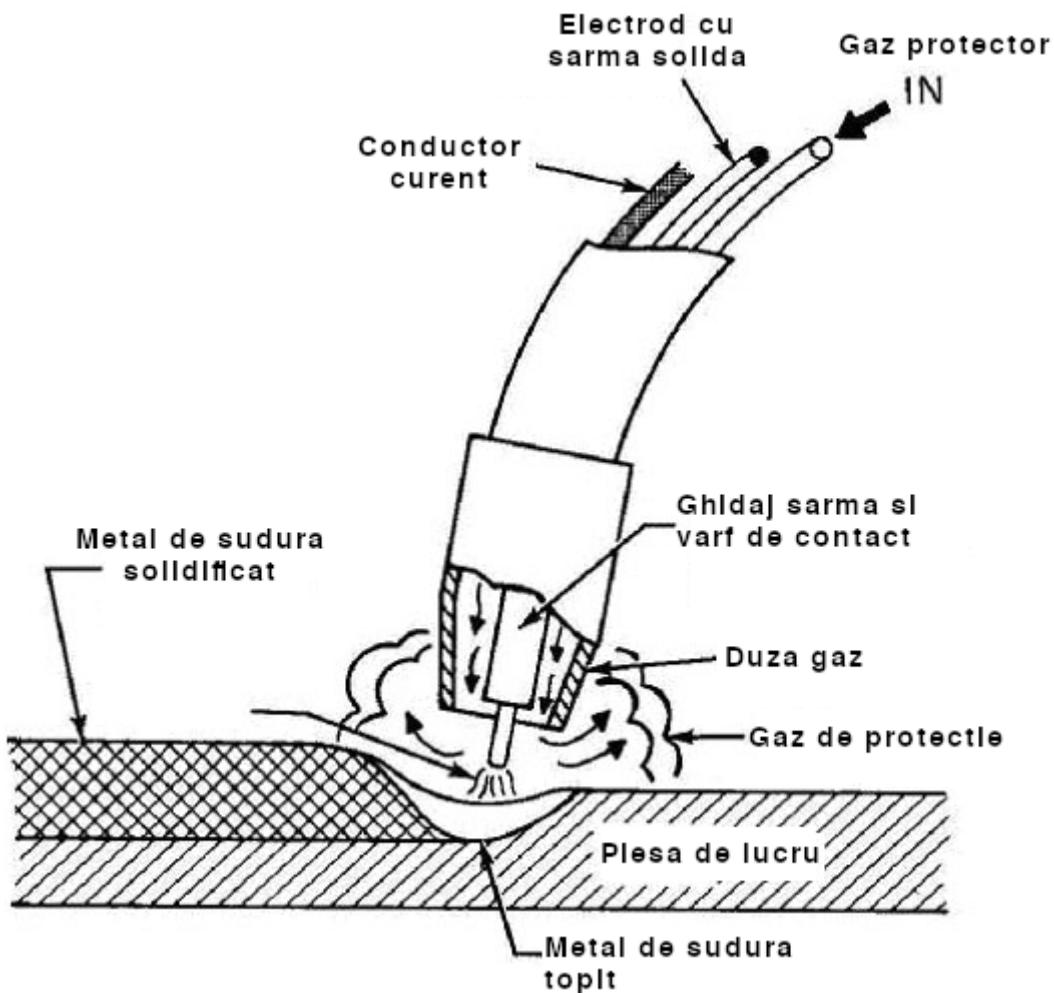
2.3 Caracteristici Volt-Amper

Aparatele de sudura seria MIG au urmatoarele caracteristici approximative de volt-amper, prezентate in graficul de mai jos. Relatia dintre tensiunea nominala de incarcare U_2 si curentul de sudura I_2 este urmatoarea:

$$U_2 = 14 + 0.05I_2(V);$$



2.4 Principii de sudare



3. INSTALARE SI REGLARE

3.1 Parametrii tehnici

Parametri	Modele			
	BRMIG-200A BRMIG-250A			
Alimentare	Monofazat, ~ 230V ± 10%, 50Hz			
Tehnica de sudare	MIG/MAG	MMA	TIG	
Curent absorbit (max./nominal) (A)	40/30	42/32	30/23	
Putere absorbita (kVA)	9.2	7.5	6.8	
Curent de sudare (A)	50-220	10-200	10-220	
Factor putere	0.73			
Tensiune max. la mers in gol (V)	54			
Eficienta (%)	85			
Regim de functionare la 40°C	60% 100%	220 A 170 A	200 A 155 A	220 A 170 A
Grad de protectie	IP21			
Clasa de izolatie	H			
Sistem de racire	Aer, ventilat fortat			
Dimensiuni (Lxlxh) (mm)	617 x 245 x 430			

Greutate (kg)	20
Diametru electrod/sarma	0.6, 0.8, 1.0/2.5, 3.2
Tip electrod	6013, 7018

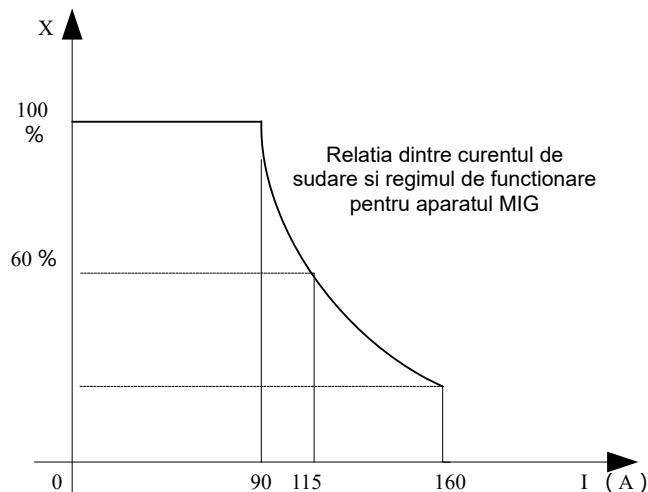
*Datele din tabel se pot modifica fara o notificare prealabila

3.2 Regim de functionare si Supraincalzire

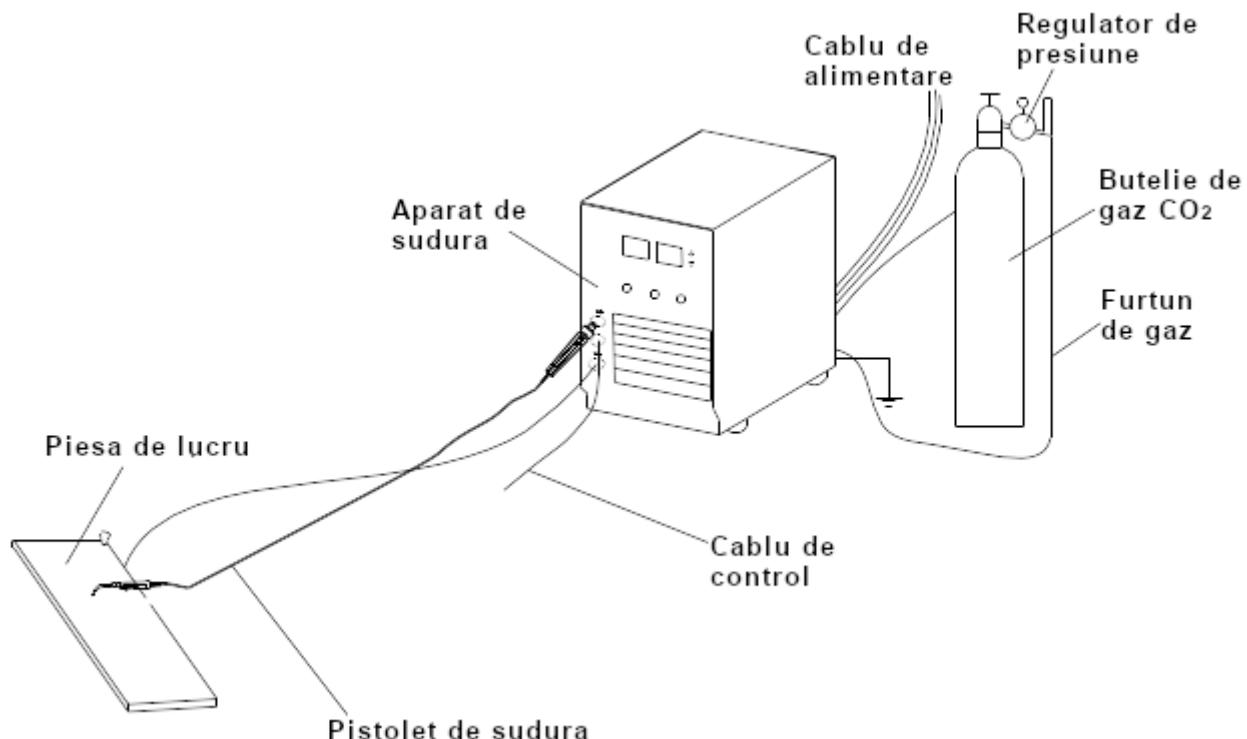
Litera "X" reprezinta regimul de functionare, care este definit ca proportia dintre timpul pe care un aparat il poate lucra continuu intr-o anumita perioada de timp (10 minute). Regimul de functionare nominal reprezinta perioada de timp pe care un aparat o poate lucra continuu in 10 minute, reglat la curent maxim de sudare.

Relatia dintre regimul de functionare "X" si curentul de sudura de iesire "I" este prezentata in graficul alaturat.

Daca transformatorul este supraincalzit, senzorul de temperatura din interior va initia o comanda de iesire catre placa de circuit, va intrerupe curentul de sudare, dupa care va aprinde LED-ul de avertizare pentru supraincalzire de pe panoul frontal. In acest moment, aparatul trebuie lasat sa se raceasca timp de 15 minute. Cand utilizati din nou aparatul, curentul de iesire sau regimul de functionare trebuie redus.



3.3 Conectarea echipamentului

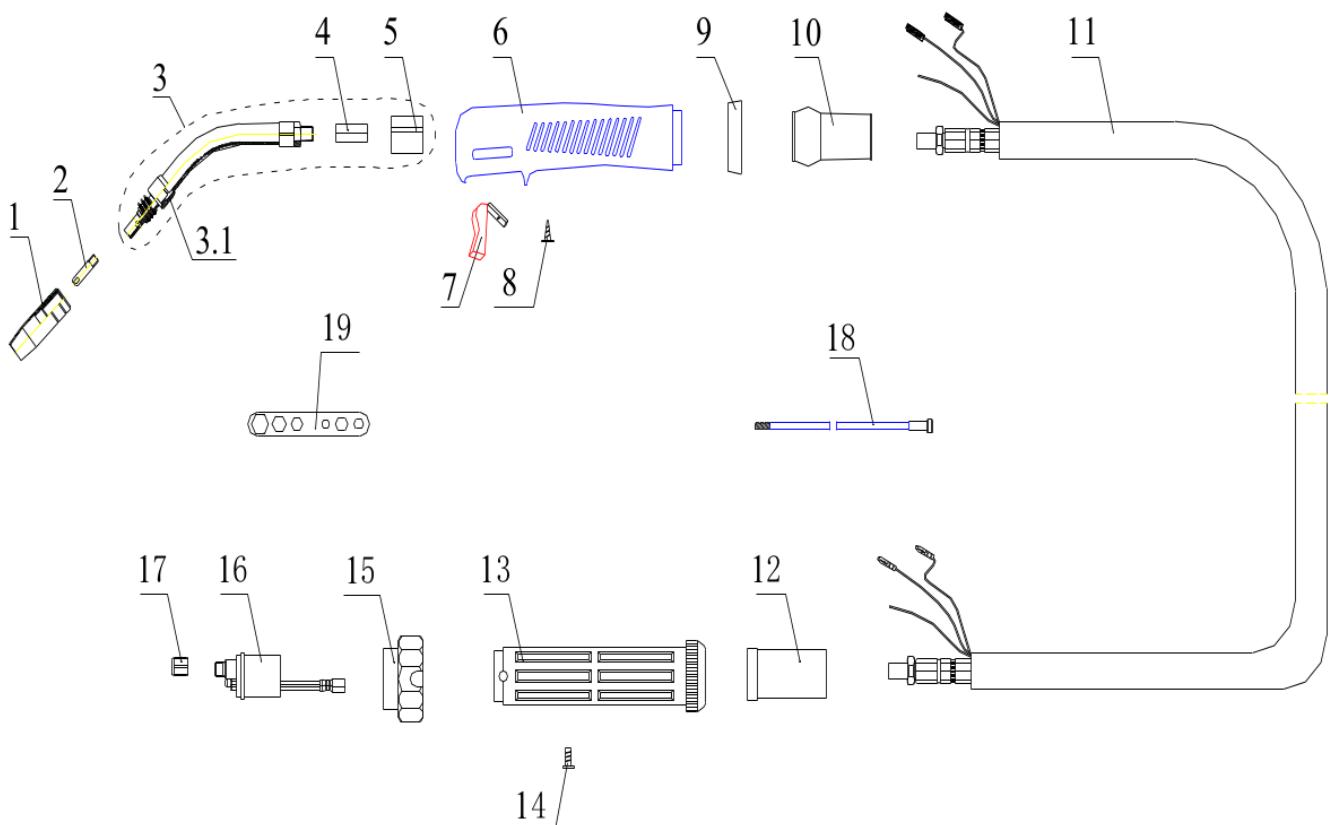


Pasii de utilizare:

1. Conectati cablul de alimentare la o priza de minim 16A.
2. Conectati borna negativa a aparatului de sudura la piesa de lucru (metal de baza) cu ajutorul cablului de masa.
3. Conectati cablul de alimentare cu incalzire al buteliei de gaz la priza de incalzire cu gaz de 36V de pe panoul din spate al aparatului de sudura.
4. Conectati furtunul de iesire al buteliei de gaz la racordul supapei de gaz de la aparat si fixati-l.
5. Introduceti mufa pistoletului in borna de pe panou avand grija ca sarma sa fie deja pe canalul ghid.
6. Conectati furtunul de gaz protector al tortei la borna de iesire de pe panoul frontal al derulatorului de sarma.
7. Aveti grija ca diametrul sarmei sa corespunda cu rolă tractoare și varful tortei, după care apasati corespunzator sarma cu rolă presoare.

3.4 Întreținerea mecanismului tortei MIG

3.4.1 Descrierea tortei MIG



3.4.2 Lista pieselor tortei MIG

Nr.	Denumire	Cant.	Observatii
1	Varf D.12 14-15AK	1	
2	Duza electrica 0.8/M6*25	1	
3	15AK Pistolet gat de gasca (adaptor hexangular si adaptor plastic)	1	
3.1	15AK Pistolet gasca	1	
4	Adaptor hexangular	1	
5	Adaptor plastic	1	

6	Maner albastru MIG	1
7	Comutator torta 21.8 mm	1
8	Surub D.3*10	3
9	Inel de blocare a manerului	1
10	Racord de fixare a cablului 15AK	1
11	Cablu coaxial /16mmq/3m	1
12	Papuc de cablu 12-16-25 MMQ	1
13	CO ₂ Mufa EURO	1
14	Surub M4*6 UNI 6107	1
15	Piulita de fixare torta / Surub cu filet din plastic	1
16	Priza principala Euro / stift flexibil	1
17	Piulita de fixare teava de alimentare	1
18	Teava de derulare izolata 0.6-0.8 3m, albastru	1
19	Cheie pentru duza electrica	1

3.4.3 Utilizarea pistoletului MIG

1. Realizati service-ul mecanismului de derulare a sarmeii cel putin de fiecare data cand schimbati rola de sarma.
 - Verificati uzura canelurii rolei de derulare si inlocuiti rola de derulare, atunci cand este necesar.
 - Curatati ghidajul sarmeii pistoletului de sudare cu aer comprimat.

2. Curatarea ghidajului sarmeii

Presiunea rolelor de derulare indeparteaza praful metalic de pe suprafata sarmeii, care apoi ajunge la ghidajul sarmeii. Daca dispozitivul de ghidare a sarmeii nu este curat, acesta se infunda treptat si va cauza defectiuni la derularea sarmeii. Curatati dispozitivul de derulare a sarmeii conform urmatoarelor instructiuni:

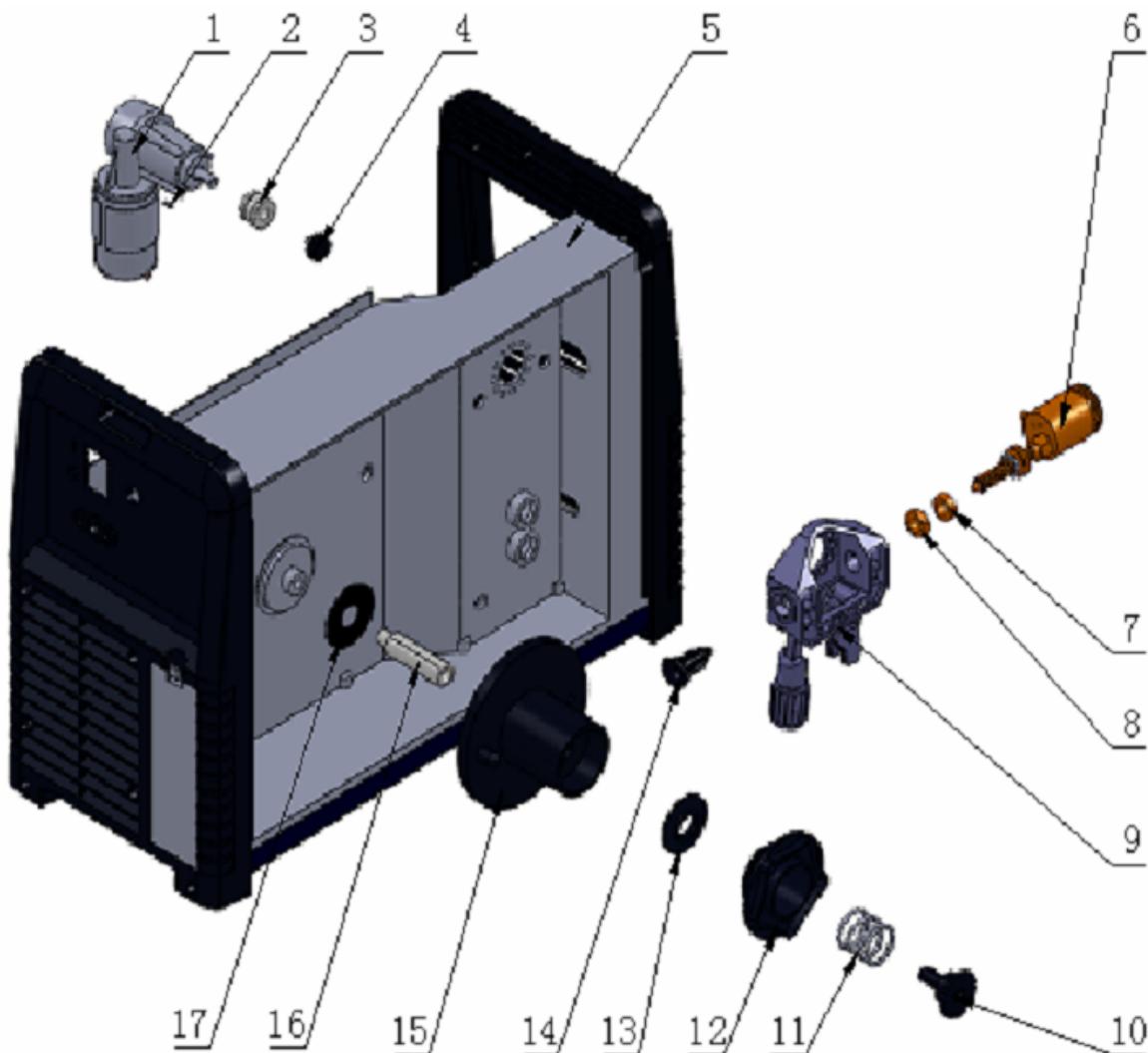
- **Purtati ochelari de protectie.**
- Scoateti duza de gaz a pistoletului de sudare, varful de sudare si adaptorul varfului.
- Cu un pistol pneumatic, curatati dispozitivul de ghidare a sarmeii cu aer comprimat.
- Suflati mecanismul de derulare a sarmeii si curatati carcasa rolei cu aer comprimat.
- Montati din nou piesele pistoletului de sudare. Strangeti varful de sudare si adaptorul varfului.

3. Schimbarea dispozitivului de ghidare

Daca dispozitivul de ghidare este prea uzat sau complet infundat, inlocuiti-l cu unul nou, conform urmatoarelor instructiuni:

- Desfaceti piulita de montare a dispozitivului de ghidare a sarmeii care expune capatul dispozitivului de ghidare.
- Indreptati cablul pistoletului de sudare si scoateti dispozitivul de ghidare din pistolet.
- Impingeti un nou dispozitiv de ghidare a sarmeii inspre pistolet. Asigurati-vă ca dispozitivul de ghidare intra pana la contactorul adaptorului varfului si ca exista o garnitura la capatul ghidajului.
- Fixati dispozitivul de ghidare cu ajutorul piulitei de montare.
- Taiati ghidajul sarmeii 2 mm de la piulita de montare si piliti marginile ascunse ale taieturii.
- Montati din nou pistoletul si strangeti piesele astfel incat sa fie etanse.

3.5 Întreținerea mecanismului de derulare (avansare) a sarmei



Nr.	Piese	Cant.		Nr.	Piese	Cant.
1	Motor de derulare a sarmei	1		10	Capac de fixare	1
2	Cheie	1		11	Arc	1
3	Rola de derulare	1		12	Capac tambur	1
4	Surub de fixare	1		13	Saiba surub	1
5	Aparat de sudura	1		14	Canal de ghidaj al sarmei	1
6	Conector	1		15	Axul rolei de sarma	1
7	Bucsa surub	1		16	Miezul axului	1
8	Piulita surub	1		17	Saiba	1
9	Tija de derulare	1				

Schimbarea canelurii rolei de derulare

Rola de derulare (3) este setata din fabrica pentru sarma de sudura cu diametrul de 0.8-1.0 mm, in timp ce 0.6 mm este pe cealalta parte. Partea rolei de derulare trebuie schimbată dacă utilizati sarma cu diametrul de 0.6 mm.

Instalarea rolei de sarma in aparat

Instalați rola sarmei de sudura după cum urmează:

- Deschideți capacul lateral apăsând butonul de deschidere și instalați rola de sarma astfel

incat sa se roteasca in sens invers acelor de ceasornic. In aparat puteti utiliza o rola de sarma cu diametrul de 200 mm sau de 100 mm.

- Fixati rola de sarma cu ajutorul opritorului bobinei.
- Desfaceti capatul sarbei de pe bobina, insa tineti-l tot timpul.
- Indreptati capatul sarbei aproximativ 20 cm si taiati sarma in locul indreptat.
- Deschideti bratul de tensionare al derulatorului de sarma, care apoi deschide mecanismul de derulare.
- Introduceti sarma prin canalul de ghidaj posterior la ghidajul sarbei al pistoletului.
- Inchideti bratul de tensionare si fixati-l cu maneta de control a presiunii. Asigurati-vă ca sarma avanseaza in canelura rolei de derulare.
- Reglati presiunea de compresie cu maneta de control a presiunii, insa nu mai mult de mijlocul scarii. Daca presiunea este prea mare, se indeparteaza fragmente de metal de pe suprafata sarbei si poate deteriora sarma. Pe de alta parte, daca presiunea este prea mica, roata dintata a mecanismului de avans aluneca, iar sarma nu avanseaza lin.
- Apasati butonul pistoletului de sudura si asteptati sa iasa sarma.
- Inchideti capacul lateral.

NOTA: Atunci cand introduceti sarma in pistolet, nu indreptati pistoletul inspre dumneavoastra sau ceilalți.

4. FUNCTIONAREA APARATULUI DE SUDURA

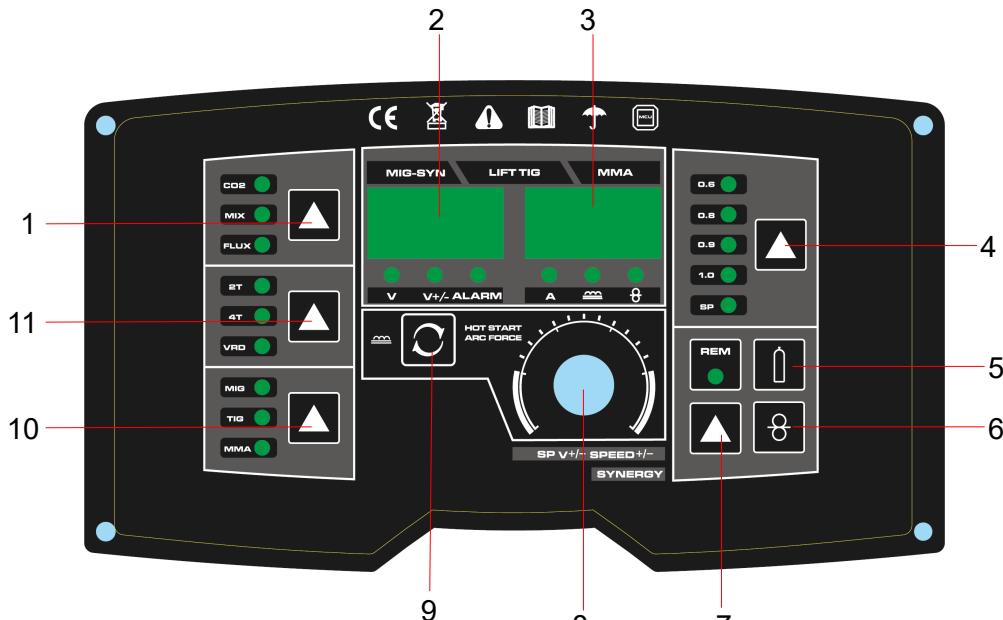
4.1 Prezentarea panourilor aparaturii de sudura

1. Ecranul panoului
2. Priza de conectare pistolet MIG, "tip EURO"
3. Conector pistolet sudura spool gun (optional)
4. Cablu de stabilire a polaritatii
5. Borna de iesire negativa (-)
6. Borna de iesire pozitiva (+)



7. Borna conectare furtun de gaz
8. Comutator pornire/oprire
9. Cablu de alimentare

4.2 Sudarea



Imaginea 1 (cu functie pentru pistolet spool gun)



Imaginea 2 (fara functie pentru pistolet spool gun)

1. Tasta de selectare a tipului de gaz: apasati tasta pentru a alege CO₂, amestec de gaz (80%Ar + 20%CO₂), fara gaz (sarma pentru sudura cu flux).
2. Ecran afisare tensiune / Contor cu reglare fina a tensiunii: in modul MIG apasati #8, atunci cand LED-ul V+/- clipesc pentru a regla cu precizie tensiunea. Setarea implicita este controlul simultan al tensiunii si vitezei de avans a sarbei.
3. Ecran afisare Amperaj / Inductanta / Viteza de avans sarbei: in modul MIG, acesta afiseaza inductanta, viteza de avans a sarbei. In modul MMA, acesta afiseaza amperajul pentru HOT-START, forta arcului.
4. Tasta de selectare a diametrului sarbei de sudura: in modul MIG apasati tasta pentru a alege diametrul sarbei.
5. Tasta verificare gaz.
6. Tasta verificare sarma.
7. Tasta selectare pistolet spool gun Observatie: fara functia pistolet spool gun, aceasta tasta este pentru verificare gaz, conform Imagine 2.
8. Buton de control multifunctional: in modul MIG, pentru reglarea simultana (sinergetica) a

- tensiunii si vitezei de derulare a sarmeii, sau reglarea separata cu precizie a tensiunii sau inductantei. In modul MMA se poate regla curentul de sudare, HOT START, forta arcului. In modul TIG se poate regla curentul de sudare.
9. Tasta de comutare a functiei: in modul MIG apasati tasta pentru a selecta inductanta. In modul MMA apasati tasta pentru a alege HOT START, forta arc.
 10. Tasta de selectare a modului de sudura: apasati tasta pentru a selecta unul din modurile: MIG, TIG, MMA.
 11. Tasta de selectie 2T/4T sau VRD: in modul MIG apasati tasta pentru a alege 2T sau 4T. In modul MMA apasati tasta pentru a porni/opri VRD.

4.3 Parametrii de sudura

Diametrul sarmeii (mm)	Curent de sudura (A)	Grosimea piesei de lucru (mm)
0.6	40-110	1.0-1.6
0.8	50-200	1.0-2.3
0.9	50-200	1.0-2.3
1.0	70-280	1.2-6
1.2	90-300	2-10

4.4 Mediul de lucru

- Inaltimea peste nivelului marii $\leq 1000\text{m}$.
- Temperatura ambientala in timpul lucrului ar trebui sa fie: $-10^\circ\text{C} \sim +40^\circ\text{C}$.
- Umiditatea relativa este sub 90% (20°C).
- Nu asezati si nu folositi aparatul pe suprafete cu o inclinatie mai mare de 15° fata de orizontala.
- Protejati aparatul impotriva ploilor abundente, iar la temperaturi ridicate evitati expunerea acestuia in lumina directa a soarelui.
- Continutul de praf, acid, gaz coroziv din aerul inconjurator nu poate depasi standardele normale.
- Asigurati o ventilatie suficienta in timpul sudurii. Trebuie sa existe o distanta de cel putin 30 cm intre aparat si perete sau orice alt obiect care ar putea obtura ventilarea corespunzatoare a aparatului.

4.5 Atentionari privind functionarea

- Cititi cu atentie capitolul 1 inainte de a utiliza acest echipament.
- Conectati cablul de impamantare direct la aparat, respectand instructiunile.
- Asigurati-vă ca sursa de alimentare este monofazata: $50\text{Hz}, 220/230/240\text{V} \pm 10\%$.
- Inainte de punerea in functiune, persoanele neautorizate trebuie sa paraseasca zona de lucru. Nu priviti arcul electric fara ochelari de protectie (masca de sudura).
- Asigurati o ventilatie corespunzatoare pentru a imbunatati durata de functionare.
- Opriti aparatul dupa finalizarea lucrului pentru a economisi energie.
- Atunci cand butonul de pornire se opreste, din motive de protectie, datorita unei defectiuni, nu reporniti aparatul pana cand nu este remediata problema. In caz contrar, problema se va extinde.
- Pentru orice intrebari sau probleme tehnice ale aparatului de sudura, va rugam sa contactati service-ul autorizat.

5. INTRETNERE SI PROBLEME TEHNICE

5.1 Intretinere

Pentru a garanta faptul ca aparatul de sudura functioneaza eficient si in siguranta, acesta trebuie intretinut periodic. Clientii trebuie sa inteleaga metodele de intretinere si utilizare ale aparatului de sudura; personalul trebuie instruit pentru a efectua examinari simple si a respecta masurile de siguranta obligatorii, reducand astfel pe cat posibil rata de defectare, toate acestea pentru a prelungi durata de functionare a aparatului. Informatii privind intretinerea aparatelor de sudura se regasesc in tabelul de mai jos.

AVERTISMENT!: Nu desfaceti aparatul de sudura. Pericol de electrocutare. Verificati aspectul exterior al aparatului; pentru alte probleme tehnice contactati service-ul autorizat.

Din motive de siguranta, atunci cand intretineti aparatul de sudura, va rugam sa opriti alimentarea electrica si sa asteptati 5 minute, pana cand tensiunea scade la o tensiune sigura de 36V.

Perioada	Elemente de intretinere
Verificare zilnica	<ul style="list-style-type: none">- Verificati daca butoanele si comutatorul panoului din fata si din spatele aparatului de sudura sunt pozitionate corect. Daca butonul nu a fost pozitionat corect, reasezati-l; In cazul in care nu reusiti, inlocuiti-l imediat.- Dupa ce porniti aparatul, observati/ascultati eventuale zgomote produse de aparatul de sudura cu arc, cum ar fi fluierat, tremurat sau mirosi ciudat. Daca apare una din problemele mai sus mentionate, identificati cauza si remediati problema; daca nu puteti identifica problema tehnica, contactati service-ul autorizat.- Daca afisajul nu se aprinde sau se aprinde incomplet, ventilatorul este blocat sau se invarte greu. Contactati service-ul autorizat pentru reparare / inlocuire.- Verificati daca valoarea min/max a LED-ului corespunde valorii setate. Daca exista vreo diferenta si a afectat lucrarile de sudura normale, reglati-o.- Verificati daca conectorul rapid este slabit sau supraincalzit. Daca aparatul de sudura cu arc are una din problemele de mai sus, acesta trebuie strans sau schimbat.- Verificati daca cablul de alimentare este deteriorat. Daca acesta este deteriorat, trebuie inlocuit.
Verificare lunara	<ul style="list-style-type: none">- Folositi aer comprimat pentru a curata interiorul aparatului de sudura cu arc. In special pentru indepartarea prafului de pe radiator, de pe transformatorul de curent, bobina, modulul IGBT, diode cu recuperare rapida si PCB, etc.
Verificare trimestriala	<ul style="list-style-type: none">- Daca curentul actual corespunde valorii afisate. Daca aceasta nu corespunde, trebuie reglata. Valoarea actuala a curentului poate fi masurata cu ajutorul ampermetrului de tip cleste, doar de personalul calificat al service-ului autorizat.
Verificare anuala	<ul style="list-style-type: none">- Masurati rezistenta izolatiei de-a lungul circuitului principal, PCB si caseta; daca este sub 1MΩ, izolatia se considera a fi deteriorata si trebuie schimbata sau imbunatatita izolatia, doar de personalul calificat al service-ului autorizat.

5.2 Probleme tehnice

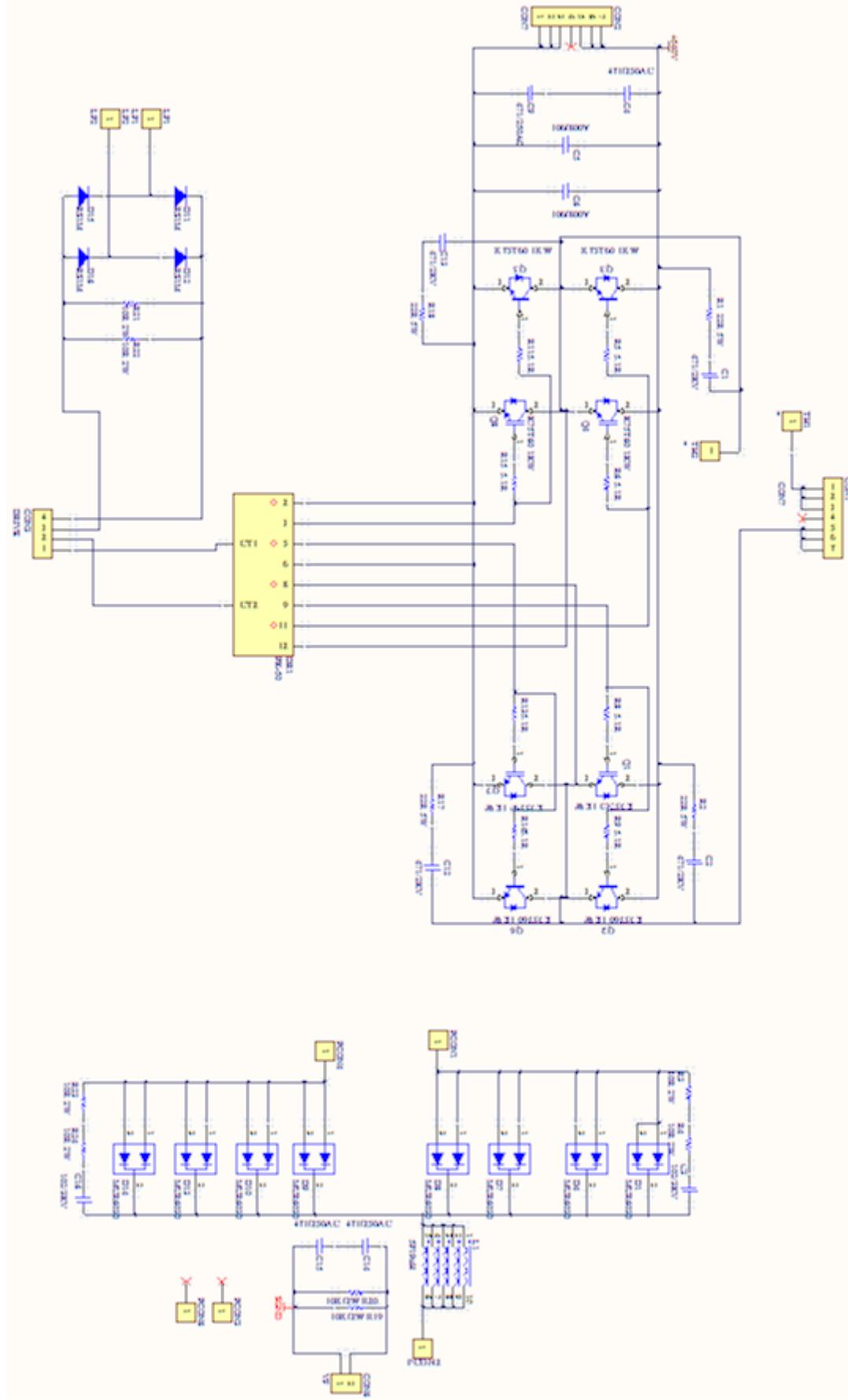
- Inainte ca aparatelor de sudura sa fie trimise din fabrica, au fost testate cu precizie. De aceea, interziceti persoanelor neautorizate sa efectueze modificari la echipamente!
- Procedura de intretinere trebuie efectuata cu atentie, **doar de personalul calificat de la service-ul autorizat**. Daca unul din fire nu este izolat sau nu este asezat corespunzator, poate reprezenta un pericol pentru utilizator!
- **Doar personalul calificat de la service-urile autorizate poate realiza revizia aparatelor!**
- Daca echipamentul prezinta defectiuni minore, puteti consulta urmatorul tabel cu posibile cauze si efecte:

Nr.	Probleme tehnice	Cauze	Solutii
1	Inchideti intrerupatorul, dar indicatorul luminos nu este aprins	Intrerupator deteriorat	Inlocuiti
		Siguranta arsa	Inlocuiti
		Indicator luminos ars	Inlocuiti
2	Dupa ce aparatul de sudura se supraincalzeste, ventilatorul nu functioneaza	Ventilator deteriorat	Inlocuiti
		Cablul este slabit	Strangeti bine cablul
3	Apasati comutatorul pistoletului, insa nuiese gaz protector	Nu iese gaz in momentul testarii gazului	Nu este gaz in butelie Scurgeri pe la furtunul de gaz Supapa electromagneticica este deteriorata
		iese gaz in momentul testarii	Comutatorul de control este deteriorat Circuitul de control este deteriorat
			Reparati comutatorul Verificati panoul
	Derulatorul de sarma nu functioneaza	Rola sarmeii nu functioneaza	Motorul este deteriorat Circuitul de control este deteriorat
		Rola sarmeii de sudura functioneaza	Rola presoare este slabita sau sarma de sudura aluneca Rola nu se potriveste cu diametrul sarmeii de sudura Rola sarmeii este deteriorata Teava de avans a sarmeii este infundata Varful este blocat datorita stropilor
			Apasati-o strans din nou Schimbati rola Inlocuiti Reparati sau inlocuiti Reparati sau inlocuiti
5	Fara arc de sudura si fara tensiune de iesire	Cablul de iesire este conectat gresit sau este slabit	Strangeti bine sau inlocuiti-l
		Placa de control este deteriorata	Verificati placa
6	Sudura se opreste, iar LED-ul de avertizare se aprinde	Aparatul are auto-protectie	Verificati protectia la supratensiune, supracurent, supraincalzire, tensiune joasa si temperatura ridicata si remediatii
7	Curentul de sudura nu poate fi controlat	Potentiometru deteriorat	Verificati sau inlocuiti
		Placa de control este deteriorata	Verificati
8	Curentul (crater current) nu poate fi ajustat	PCB deteriorat	Verificati
9	Nu iese gaz la finalul sudurii (post-gas)	PCB deteriorat	Verificati

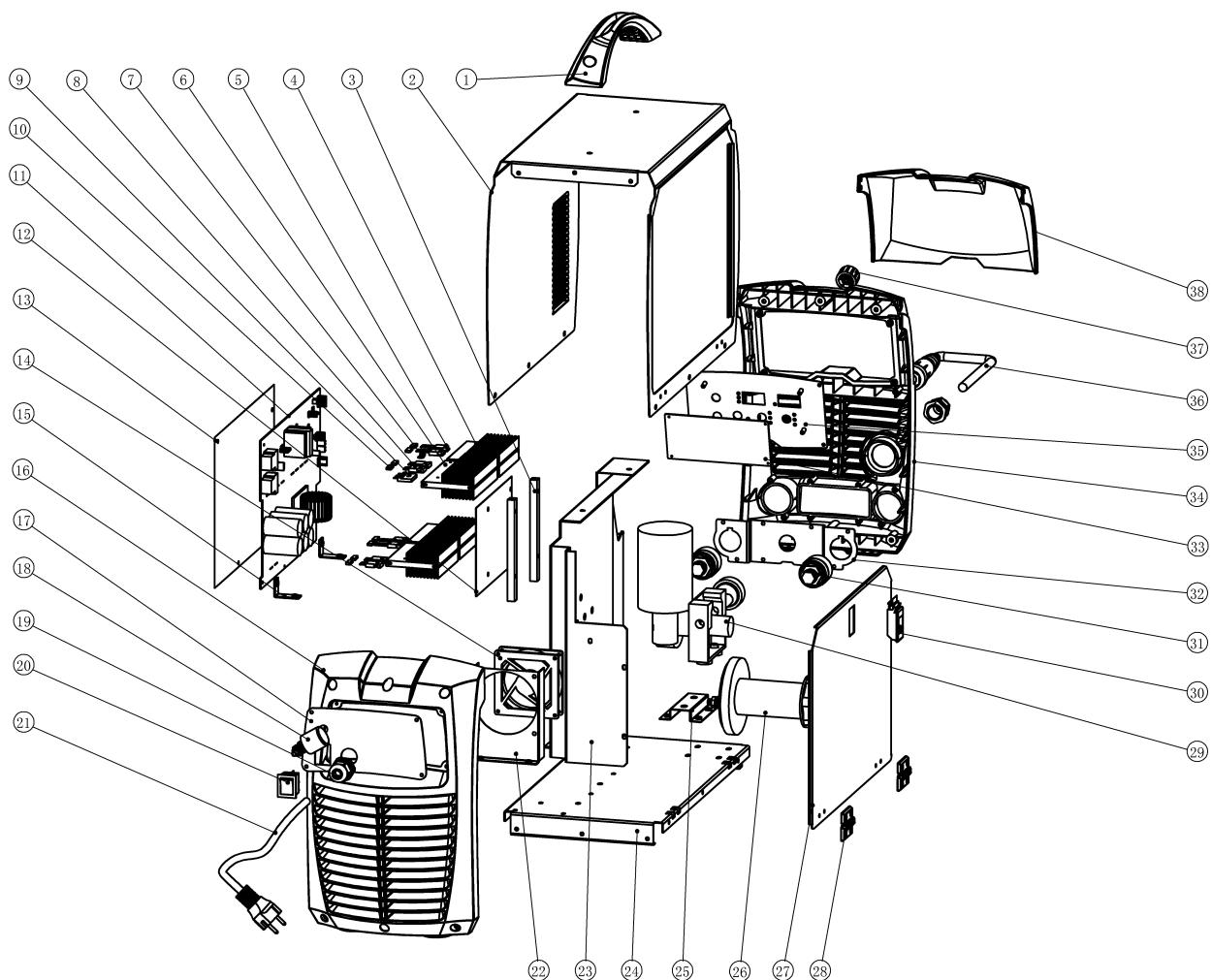
5.3 Elemente incluse in ambalaj

Nr.	Descriere	Cant.	Imagine
1	Aparat de sudura MIG	1 set	
2	Certificat garantie	1 buc	
3	Manual de utilizare	1 buc	
4	Cleste portelectrod	1 buc	
5	Clema de legare la masa	1 buc	
6	Torta (Pistolet) MIG	1 buc	

5.4 Diagrama electrică



6. SCHEMA EXPLODATA



Nr.	Denumire	Nr.	Denumire	Nr.	Denumire
1	Maner	14	Ventilator	27	Placa laterala mobila
2	Carcasa aparat	15	Suport	28	Balama
3	Coloana 1	16	Capac din plastic spate	29	Motor
4	Radiator 1	17	Panou spate	30	Incuietoare
5	Dioda redresoare rapida	18	Ventil solenoid	31	Priza rapida
6	Radiator 2	19	Presetupa	32	Iesire panou frontal
7	Senzor temperatura	20	Comutator pornire/oprire	33	Panou de afisare
8	IGBT	21	Cablu de alimentare	34	Capac din spate fata
9	Punte redresoare	22	Placa fixa	35	Placa fixa pentru panoul de afisare
10	Insulation plate (placa de izolatie)	23	Despartitor	36	Polar conversion line
11	Placa principala	24	Placa de baza	37	Buton
12	Placa de izolare fixa	25	Placa fixa a derulatorului de sarma	38	Capac transparent
13	Placa de izolare protectoare	26	Axul rolei de sarma		

Distributed by:

S.C. Auto Group C.M.B. S.R.L.

**Adresa: 310372, Strada Tribunul Andreica 2A,
Arad, Romania
www.utb-shop.ro**

IMPORTANT! - SIGURANTA INAINTE DE TOATE!

Inainte de a utiliza acest produs, va rugam sa cititi masurile de siguranta prezentate in acest manual pentru a reduce riscurile de incendiu, socuri electrice si vatamari personale. Imaginele si datele tehnice din acest manual sunt numai pentru referinta. Ele se pot schimba fara notificare prealabila.